

16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME
16° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
07/22/07

MASS INTENTIONS
INTENCIONES DE MISA

Saturday/Sábado, 07/21/07

4:00 p.m. – Victoria Hansen & Wanda DeFord
5:45 p.m.- Renewal of Vows – Helen & Robert Alves
50th Anniversary

Sunday/Domingo, 07/22/07

8:30 – Pro Popolo
10:00 a.m.- Daniel F. Dwyer (20th Anniversary)
11:30 – (Sp.)- Saulo Alveiro Drada

Monday/Lunes, 07/23/07

9:00 a.m. – John Lester (3rd Anniversary)
7:00 p.m. – (bilingual) – For pilgrims

Tuesday/Martes, 07/24/07

9 a.m.- Teresita Ryan
7:00 p.m.- (bilingual) – Rev. Frederick Vaughn

Wednesday/Miércoles, 07/25/07

9 a.m. – Alphonse Gendron
7:00 p.m.- (Bilingual)- Eric Omar Dias

Thursday/Jueves, 07/26/07

9 a.m. – Deceased Members of Pires&St. Pierre Fam.
2:00 p.m. – Mass at Young House –Pro Popolo
7 p.m. – (Bilingual)- For all grandparents

Friday/Viernes, 07/27/07

9 a.m. – Maxine Wigmore
2:00 p.m.- Mass Taber St. Nursing Home
7:00 p.m. – (bilingual) -Pro Popolo

Saturday/Sábado, 07/28/07

9 a.m. – Joao Viveiros & Family
1:00 p.m. – Wedding- Romulo Flores & Dora Alvarado
4:00 p.m. – Open Intentions Mass

Sunday/Domingo, 07/29/07

8:30 – Joao L. Sousa
10:00 a.m.- Pro Popolo
11:30 – (Sp.)- la intención está disponible
3:00 p.m.- Baptism – Cristian A. Rivera

**IF YOU WOULD LIKE TO BOOK A MASS, PLEASE
CALL OR COME BY THE RECTORY.**

VISIT OUR WEB SITE/VISITANOS EN EL WEB
<http://www.saintjames-nb.org>

PRAYER LINE (Línea para pedir oraciones)
Call/llama a Alice Lester 508- 997-8040

MASS CELEBRANTS/CELEBRANTES DE LA MISA

July 28th – 4:00 p.m. – Fr. Wilson
July 29th – 8:30, 10:00- Fr. Wilson
11:30 – Padre German

NOVENAS TO SAINT JAMES AND SAINT ANNE: The feasts of Saints James (July 25) and Anne (July 26) are fast approaching. This year, so as to enrich our spiritual lives during the summer (to not take a “vacation from our Christian vocation”), we are having a novena to St. James leading up to July 25 and then a novena to St. Anne beginning July 26. The novena will be prayed as part of a special bilingual Mass during **weeknights at 7 p.m. (please enter through the Fair St. entrance)** and then at the regular Masses on the weekend. Priest celebrants for the Novena This week: Fr. Wilson every night.

FEAST OF ST. JAMES THIS WEDNESDAY – We will have Masses at 9 a.m. (English) and 7 p.m. (bilingual). At the Masses we will be giving out scallop shells, the symbol of St. James. We will have refreshments after the Masses. If you would like to donate some refreshments, please check with Fr. Wilson.

FEAST OF ST. ANNE THIS THURSDAY – We will have Masses at 9 a.m. (English) and 7 p.m. (bilingual). At the Masses we will be praying in a particular way for our grandparents, living and deceased, since Saints Anne and Joachim were the grandparents of Jesus. We will have refreshments after the Masses. If you would like to donate some refreshments, please check with Fr. Wilson.

PARISH YARD SALE – AUGUST 4 & 5:

DONATIONS FOR THE YARD SALE can be made weekdays between 9:30 a.m. and 7 p.m. and on weekends after the Masses. (Please NO electronic devices or clothing). Possible items might be toys, books, furniture, glassware, decorations, etc. The easiest thing might be to pull your car up to the garage and then ring the rectory doorbell for assistance. Thank you for your help!

VOLUNTEERING TO HELP WITH THE YARD SALE:

The week before the yard sale we will be meeting in the garage to sort through the items, set prices, etc. Many hands make the labor lighter. If you would like to help the parish with this endeavor, please come during the following times:

Monday, 7/30: 5:30 to 7 p.m.

Tuesday, 7/31: 5:30 to 7 p.m.

Wednesday, 8/1: 5:30 to 7 p.m.

Thursday, 8/2: 5 to 7 p.m.

Friday, 8/3: 5 to 7 p.m.

Saturday, 8/4: We need help from 7 to 10 a.m. to move the tables and items outside. From 10 a.m. to 6 p.m. we'll need help in selling the items and with the food. We also need people to help keep watch overnight Aug 4-5th.

Sunday, 8/5: From 8 a.m. to 1 p.m. we'll need help in selling the items. From 1 p.m. until we're done we'll need help with

cleaning up, moving tables back where they belong, etc. If you would like to help out, please speak with Fr. Wilson or Tim Mitchell. We will have a raffle at the Yard Sale (tickets are already on sale). The prizes will be \$100, \$50, and \$25.00.

FR. WILSON'S 10TH ANNIVERSARY OF ORDINATION was this past July 19th. A couple of different people approached me about having some celebrations. I wasn't looking for anything, since this isn't the 25th or 50th, but so as to bring people together, we will have a little something after the 7 p.m. bilingual Mass this Tuesday night. All are welcome. No gifts please (but if you really want to give something, then donations to the parish are always welcome).

GIVE YOUR PRAYER INTENTIONS FOR THE "OPEN INTENTIONS" MASS – We're going to have once a month a weekend Mass at which you may have an intention prayed for by everyone (and with no donation). This Mass will be on **Saturday, July 28 at 4 p.m.** These intentions will not be in the bulletin, but will be read aloud during the prayer of the faithful. You may request an intention for the deceased (giving their name), or for someone who is alive (for dealing with an illness; their birthday during the month; or some other prayer request for them). You may give us your intentions (in writing please) either by handing them to Fr. Wilson or Deacon Larry, dropping them off at the rectory (to Ana or Carol or via the mail slot in the front door) or dropping a little note into the collection basket one of the weeks before the 28th.

NOMINATIONS NEEDED FOR THE PARISH PASTORAL COUNCIL: The Parish Pastoral Council is a consultative body which advises the pastor regarding the spiritual and other needs of his flock. Since we have had the same membership for 3 years (and most of those members were members of the councils of their respective parishes), the Council and Father thought it was a good time to mix in some new members into the Council. Nominations for new members may be made in writing and given to Fr. Wilson or Deacon Larry. At the time of the writing of this week's bulletin (early due to the printing company's holiday schedule), it was not known how many new members would be needed (since we were still waiting to hear from all of the old members). Please pray and ask God who might be able to make a good contribution to the parish as a member of the council.

POPE BENEDICT RECENTLY RELEASED THE "APOSTOLIC EXHORTATION, SACRAMENTUM CARITATIS, ON THE EUCHARIST AS THE SOURCE AND SUMMIT OF THE CHURCH'S LIFE AND MISSION." If you would be interested in studying the document together, please come to the rectory on **Mon., July 23rd at 7:40 p.m.**

MISSION COOPERATIVE APPEAL: This weekend Fr. Joseph McSweeney of the Columban Fathers will be speaking at all Masses and the **second collection** for that weekend will be going to the Columban Missionaries (please hold your insurance envelopes until the following weekend). Founded in 1918, the Columban Fathers are a worldwide Society of Missionary Priests who are responsible for missions in Chile, China, Fiji, Japan, Korea, Pakistan, Peru, the Philippines, and Taiwan. Their work is, first and foremost, to bring the Good News of Christ to those who have never, or barely ever, heard the Gospel message. The preaching of the Gospel has many

dimensions: teaching by example and by word; being a channel of grace through the Sacraments; reconciling persons with one another and with God; building Eucharistic Communities who in time will be apostles to their own people. They also depend on charity for the support of their priests and seminarians around the world. They deeply appreciate every sacrifice offering and helping hand they receive and, in gratitude, they offer 5000 Masses each year for the intentions of their supporters and benefactors.

DAY AT CATHEDRAL CAMP – the Hispanic Apostolate is sponsoring a day for the 7 parishes at Cathedral Camp on Sat., July 28 from 10 to 3:30. Bring your bathing suit (if you'd like to swim) and your own food. We'll leave from here at 9:30 or you may go on your own to the camp (Rt. 18, East Freetown) later on. All are welcome.

EUCCHARISTIC ADORATION- WEDNESDAYS: *From 7 to 9 p.m.* we will have Eucharistic Adoration, with Night Prayer & Benediction at 8:45 and Confessions offered during the evening. Feel free to come spend a few minutes with Our Lord.

BAPTISM CLASSES IN ENGLISH are offered when needed by Deacon Larry. A prior appointment with Father Wilson is required.

SPONSOR CERTIFICATEES TO BE GODPARENTS: **Godparents MUST be people who go to Mass Weekly. If they go here, it would be a good idea to register in the Parish, since it is not easy for the Priest or the Deacon to remember everyone. If they go to Mass at another parish, they should register there. It is NOT sufficient to have gone to Mass here years ago.** Please pass this information along, so that we don't have embarrassing situations denying sponsor certificates. **When choosing Godparents,** they must be practicing Catholics who have received the Sacrament of Confirmation. If they are married, they need to be married in the Church (or with the Catholic Church's permission in a non-Catholic Church). If they are single, they need to be not "living together" with someone. A non-Catholic can be chosen as one of the sponsors, and would be called a "Christian witness". They would have to be practicing member of their church. Godparents need to request sponsor certificates from the church they currently attend (not the church of their Confirmation).

FOOD DONATIONS STILL NEEDED for our food pantry to assist the families from the raid at the Bianco factory, using the former St. Hedwig/NS de Guadalupe Church at 51 Division St. In terms of donations, we are in need of: Diapers sizes 4,5, and 6; baby wipes; sanitary pads; black beans; vegetable oil; instant coffee; 5 pound bags of sugar; spaghetti; and maseca corn flour. You may bring your donation to St. Hedwig/Guadalupe on Mondays or Fridays from 10 a.m. to 2 p.m. If you have any questions, please call Fr. Wilson or Ana Medina at 508-992-9408. **VOLUNTEERS NEEDED:** If you would like to help out there (sorting food & baby supplies; giving rides; etc.) or make a donation of food, please come by **73 Division St. (3rd left off of County St. south of Rivet St. traffic lights) Mondays or Fridays from 10 a.m. to 2 p.m.**

NON-PARISH ANNOUNCEMENTS:

BIBLE DONATIONS NEEDED: The Bristol County Sheriff's Office is currently seeking a donation of bibles written in Portuguese for the Portuguese speaking population and white plastic rosaries as it would be extremely helpful to the inmates hoping to build a stronger relationship with God. If you are able to satisfy even the smallest request, they can be sent directly to me at the following address: James Rioux, Volunteer Coordinator Bristol County Sheriff's Office 400 Faunce Corner Rd. North Dartmouth, MA 02747

MASSACHUSETTS MARRIAGE & FAMILY CHAPTER SUPPORTERS MEETING: The important task of preserving our traditional family values continues forward, despite the defeat of the Marriage Amendment at the June 14 Constitutional Convention. We all have been fighting for this cause and what we know is right and must press forward reenergized and full of spirit. Please join us Tuesday, July 24, 2007 at 7 PM at the Shawmut Diner (943 Shawmut Avenue, New Bedford). We will reveal the details of our new plans, ask for your input, and discuss other ways we plan to stay involved with pro-marriage and family issues.

ABSTINENCE EDUCATION PROVISION: Through our grass-roots activism, the Massachusetts House and Senate have adopted the abstinence education funding you've been pushing for. In order to secure the funding, the Governor must not veto the provision and he's only got 10 days in which to make this decision. Take just a minute-and-a-half out of your day and please call the Governor's Office -617.725.4005. **Urge the Governor to** approve the federal-abstinence education provision and continue this important healthy and safety information programs for 10-13 year old students.

CAMP ANGEL WINGS is a free, two-day camp experience for children and teens who have lost a loved one. The camp helps reduce the sense of isolation while improving self esteem for children and teens who share like experiences in grief. This will be held on **Sat., July 28 & Sun., July 29th**. In addition to fun filled activities, the camp: provides emotional, physical and spiritual support in a safe, non-judgmental environment. For more information about the camp, or to register, contact: Catherine Wrobel, Bereavement Coordinator, 200 Mill Rd. Fairhaven 508-984-0202 or download a registration form at: www.southcoast.org/home

OUR NEIGHBORS AT MT CARMEL: will celebrate the Feast of Our Lady of Mount Carmel on the weekend of July 27, 28, and 29th. The Feast Mass will be celebrated at 10 a.m. on Sunday, July 29th and the procession is a 3:00 p.m. All are welcome at both events and at the music and games offered throughout the weekend.

PARA RESERVAR UNA MISA (PARA RECORDAR EL ALMA DE UN PARIENTE, O OFRECER LA MISA EN ACCIÓN DE GRACIAS, ETC.), HABLA CON EL PADRE O ANA EN LA RECTORÍA.

CLASES DE BAUTISMO: Como siempre, las clases en preparación para el bautismo se dan los 2os y 3er Domingos de mes, después de la Misa de las 11:30. Por favor, habla con el padre sobre los padrinos. **Los padrinos tienen que ser católicos practicantes y confirmados.** Si están casados, tienen que ser casados por la Iglesia Católica (o con el permiso de la Iglesia Católica si fueran casados en otra Iglesia). Si son solteros, no pueden estar viviendo en una "unión libre" con otra persona. Los padrinos tienen que pedir un certificado de su parroquia actual (no la parroquia de la Confirmación, sino la parroquia adonde van a Misa ahora). **Por favor, busca alguien para cuidar sus niños durante la clase. Distraen a los papas y padrinos cuando tienen que prestar atención a algo muy importante para su salvación.**

ADORACIÓN EUCARÍSTICA CADA MIERCOLES – De 7 a 9 p.m. tenemos Adoración Eucarística, Oración de la Noche y Bendición Eucarística a las 8:45. También el padre estará disponible para escuchar confesiones. Hay que entrar por la puerta del Parking que se entra por Fair Street. Ven por las 2 horas o para pasar un ratito con Nuestro Señor.

ROSARIOS EN LAS CASAS: Si quieren un rosario en su casa los martes a las 7:00 p.m. por favor de llamar a: **Rafael o Abigail : 508-990-3180 / 508-264-8445 – Numero celular.**

CLASE BIBLICA: El Padre German dará un curso sobre la Biblia los viernes a las 7 de la tarde en el sótano de la iglesia. Favor de traer su propia Biblia a la clase.

CLASES DE INGLES: martes y jueves de 11:00 a.m. a 1:00 p.m. para mas información pueden llamar a Brian Paston -508-979-4684 o 508-990=-0199

EL 10° ANIVERSARIO DE LA ORDENACIÓN del Padre Wilson era este último 19 de julio. Algunas personas me acercaron con ideas de tener varias celebraciones. Yo no buscaba cualquier cosa, puesto que éste no es el 25° o 50°, pero para que todos nos relacionáramos mas, tendremos algo después de la Misa bilingüe de 7 P.M. este martes. Todos estan invitados. No quiero regalos (pero si insistes, una donación a la parroquia siempre es algo agradable).

EL PAPA BENEDICTO RECIENTEMENTE ESCRIBIO LA "EXHORTACION APOSTOLICA, SACRAMENTUM CARITATIS, SOBRE LA EUCARISTIA COMO LA RAIZ Y EL CULMINE DE LA VIDA Y MISION DE LA IGLESIA." Tendremos una clase sobre el documento el **lunes, 23 de Julio a las 7:40 p.m. en la rectoria.**

HAY QUE INSCRIBIRSE (REGISTER) EN LA PARROQUIA: Si quieres una carta para ser un padrino o para la inmigración, necesitas tener tus datos en nuestro archivo. Si no estas inscrito, como podemos recordar todos los feligreses? Así, es para tu propio beneficio el estar inscrito. Para inscribirse, por favor ven a la rectoría.

CRISIS DE LOS INMIGRANTES: **Todavía necesitamos Donaciones** – Diapers (pañales) – especialmente tamanos 4,5,y 6; Baby Wipes; Sanitary Pads para mujeres; Maseca; Aciete Vegetal; Cate Instanteo; Azucar (5 libras) Frijoles negros; Spaghetti; Comida para bebés. **Todavía necesitamos voluntarios** para los Lunes y Viernes de 10 a.m. a 2 p.m. en la antigua iglesia de Guadalupe/St. Hedwig, 73 Division Street

(bajando la County desde la iglesia Guadalupe/ St. James, es la 3 calle a la izquierda despues del semaforo de Rivet St.

DÉ TUS INTENCIONES DE ORACION PARA LA MISA de las "INTENCIONES ABIERTAS" - vamos a tener una vez al mes una Misa en la cual tú puedes tener una intención (y sin tener que dar una donación). La primera de esas Misas será **el sábado, 28 de julio a las 4 de la tarde**. Estas intenciones no estarán en el boletín, sino serán leídas en voz alta durante la oración de los fieles. Puedes solicitar una intención para los difuntos (dando su nombre), o para alguien que está vivo (por ejemplo: por un enfermo; para alguien que tiene su cumpleaños durante el mes; o por una otra petición para ellos). Puedes darnos sus intenciones (en escrito por favor) a uno de los padres o al diácono, o dándola a la rectoría (a Ana o Carol o por la ranura del correo en la puerta delantera) o poniendo una pequeña nota en la cesta de la colecta en la Misa.

NOVENARIOS A SANTIAGO Y SANTA ANA: Las fiestas de Santiago (25 de julio) y Santa Ana (26 de julio) se acercan y para enriquecer nuestra vida espiritual este verano tendremos un novenario a Santiago en los 9 días antes de su fiesta y luego empezaremos un novenario a Santa Ana la noche de su fiesta. Rezaremos el novenario en **unas Misas especiales los días laborales a las 7** (entra por la puerta detrás de la iglesia) y los fines de semana rezaremos el novenario en las Misas normales. Puede ser una buena oportunidad para conocer mejor estos santos y pedir su ayuda.

FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN: Nuestros vecinos en la parroquia "Our Lady of Mount Carmel" (Rivet & Bonney Streets) celebrarán su fiesta patronal el 27-29 de Julio. Tendrán comida, musica y juegos. La Misa de la fiesta tendrán a las 10 a.m. el domingo, 29 de Julio. Tendrán la procesión de la Virgen del Carmen a las 3 de la tarde ese mismo día.

FIESTA DE SANTIAGO ESTE MIERCOLES – Tendremos Misas a las 9 a.m. (ingles) y 7 p.m. (bilingue). En las Misas daremos las conchas del peregrino, el simbolo de Santiago. Tendremos convivencias despues de la Misas. Si quieres donar algo de comida, por favor habla con los padres.

FIESTA DE SANTA ANA ESTE JUEVES – Tendremos Misas a las 9 a.m. (ingles) y 7 p.m. (bilingue). En las Misas rezaremos por nuestros abuelos y abuelas (vivos y muertos), ya que Santa Ana y San Joaquin son los abuelos de Jesus. Tendremos convivencias despues de la Misas. Si quieres donar algo de comida, por favor habla con los padres.

NOMINACIONES PARA EL CONSEJO PARROQUIAL: El Consejo Parroquial es un grupo al cual el párroco consulta para sus opiniones sobre las necesidades de la comunidad de la parroquia. Después de 3 años con la membresía del Consejo actual, nos parece el momento oportuno de mezclar algunas personas nuevas en el grupo. Pedimos que des por escrito el nombre de alguien que puede servir en el consejo a uno de los padres. Por favor, reza primero y pide a Dios quien puede ser una buena ayuda a la parroquia como miembro del Consejo.

DIA EN LA PLAYA DEL CATHEDRAL CAMP: sábado, 28 de Julio, de 10 a 3:30. Saldremos de aquí a las 9:30 (o

puedes ir por tu propia cuenta. El "Camp" está en la ruta 18 North en Freetown. Trae tu propia comida.

NECESITAMOS VOLUNTARIOS PARA AYUDAR EN LA "YARD SALE": El dinero que recibimos de la Yard Sale ayuda para pagar los gastos de la parroquia. Así, es importante colaborar en ella. La semana antes de que la Yard Sale trabajaremos en el garaje para clasificar los artículos que vamos a vender, fijar precios, etc. Muchas manos hacen más fácil el trabajo. Si usted quisiera ayudar a la parroquia con este esfuerzo, venga por favor durante los tiempos siguientes:

Lunes, 7/30: 5:30 a 7 P.M.
Martes, 7/31: 5:30 a 7 P.M.
Miércoles, 8/1: 5:30 a 7 P.M.
Jueves, 8/2: 5:30 a 7 P.M.
Viernes, 8/3: 5:30 a 7 P.M.

Sábado, 8/4: Necesitamos ayuda a partir de las 7 de la mañana hasta las 10 para mover las mesas y los artículos afuera. A partir de las 10 a.m. hasta las 6 de la tarde necesitamos ayuda en la venta de los artículos. También necesitamos gente para ayudar con la vigilancia durante la noche. **Domingo, 8/5:** A partir de las 8 a.m. hasta la 1 P.M. necesitamos ayuda en la venta de los artículos. A partir de 1 P.M. hasta que terminemos se necesita ayuda para devolver las mesas, etc. Si quisieras ofrecerte como voluntario, por favor pon tu nombre en las hojas en las puertas de la iglesia o llama a Ana Medina o a los padres.

YARD SALE (VENTA DEL VERANO): El fin de semana del 4 y 5 de agosto tendremos nuestra venta del verano, una "yard sale," en la cual venderemos cosas donadas por los feligreses y comida. Necesitamos la ayuda de todos para hacer de esto un éxito, para poder ayudar con los gastos de la parroquia. **Si quieres donar artículos** (por favor, no podemos aceptar cosas electronicas o ropa) **que podremos vender**, por favor traelos al garage al lado de la casa cural (rectoria). Puede ser una buena idea llamarnos antes de venir. Si quieres ayudar, por favor habla con los Padres Germán o Wilson. **Tendremos una rifa en la "Yard Sale" (tendremos los boletos el 21 de Julio). Se puede ganar \$100, \$50 o \$25.**

HOSPITALARIOS, ABIERTOS, LLENOS DE ORACION, EUCARISTICOS, LLENOS DE FE, UNIVERSAL, Y AMISTOSOS

